

成果总结报告

成果名称 区域国别研究视域下
日语硕士研究生培养体系的创新与实践

成果完成人 江静、许海华、陈红、姚琼、吴玲、
谢咏、董科、刘岳兵、刘雨珍、小熊诚

成果完成单位 浙江工商大学、
南开大学、日本神奈川大学

引言

早在 2007 年，浙江工商大学东方语言与哲学学院立足长三角经济发展和中日友好交往的历史渊源及现实需求，基于学院中日文化交流史研究特长，率先开展国际化、复合型日语硕士研究生培养，并与南开大学等国内外高校积极探索人才培养新途径。2014 年，习近平总书记首次提出“文明交流互鉴”理念，如何结合自身资源优势，将这一理念落实到人才培养实践，同时呼应国家对区域国别研究人才的迫切需求，是我们努力解决的问题。为此，学院进一步优化人才培养模式，联合南开大学和日本神奈川大学，建成价值引领、“三力”（跨学科融合力、跨文化研究力、跨地域交流力）支撑，“双跨”（跨校、跨国）联动、“三融”（学科融合、科教融汇、中外融通）并举、多元协同的日语区域国别研究硕士人才培养体系。

浙江工商大学、南开大学与日本神奈川大学，在东亚历史文化交流研究领域积淀深厚、成果丰硕。三校发挥各自平台和资源优势，建立长效合作机制，共同开展学术研究、师生互访、人才共育等活动，探索出“日语+区域国别研究”硕士人才培养新模式。

经过十多年联合协作，该培养模式成效显著，已产生示范效应。以国家级项目、研究成果、国际学术研讨会及全国高校讲习班为支撑的优质学术资源赋能学生培养，同时，在人才培养实践中产出一流课程、慕课、知识图谱、新形态教材、数据库等系列教学资源。毕业生获得双硕士学位、读博深造、从事区域国别研究和文化交流实践活动人数省内第一，国内前茅。学生在学科竞赛、论文发表、科研项目、社会服务等多个层面表现突出，硕果累累。

第一部分 主要解决的研究生教育实践问题

党的十八大以来，习近平总书记提出的“人类命运共同体”和“文明交流互鉴”理念在世界范围内深入人心、广受欢迎，“一带一路”重要倡议持续深入推进。在百年未有之大变局的背景下，国家对具备国际视野、区域研究、外语技能的“三通”（国家通、区域通、领域通）复合型人才需求激增。如何响应国家需要，改革传统人才培养模式，是外语学科面临的亟需系统改革的问题。就日语硕士研究生培养质量而言，存在以下亟待解决的三个问题。

1、学术素养与国家对外战略需求存在差距。传统的日语硕士研究生虽然在日语语言文学研究领域具有较高的素养，但是，未能很好地将学术研究与国家战略需要紧密结合，无法及时、准确地回应国际环境和我国自身战略利益变化的时代诉求，难以推动“百年未有之大变局”下的中日文明交流互鉴。

2、知识结构单一，研究视野局限，跨学科研究能力不足。传统的日语硕士研究生缺乏多学科交叉的知识结构，对于中日文化的理解不够准确与深入，对日本或东亚政治、经济、社会等多维度问题的研究方法和研究范式比较单一，缺乏跨区域、跨文化研究的视野和能力。

3、实践经验缺乏，跨文化交流能力欠缺。传统模式下研究生培养主要依赖学校教育，学生缺乏海外田野调查、国际交流相关的实践机会和“接地气”的在地经验，这使得外语专业学生对不同文化的理解较为缺乏，难以将所学语言与实际情境相结合，影响了语言应用能力、对外交流与文化传播能力。

第二部分 成果解决实践问题的方法

针对日语学科下中日文化交流研究与实践人才存在的问题，浙江工商大学携手南开大学与日本神奈川大学，充分发挥各自在日本历史文化及中日文明交流互鉴领域的研究专长，依托三校博士点、国家级一流本科专业、省部级科研平台等优质资源，探索出以下解决方法：

一、打造多学科融合的师资队伍及课程体系

学院联合两所参建高校组建具有语言、历史、文学、哲学、民俗等多学科背景

的师资队伍，构建外语与历史、哲学、政治、民俗等多学科交叉融合的课程体系，形成了由思想政治、语言文化、方法技能三大模块构成的课程群。**思政模块**着重培养学生主动为国家战略需求服务的意识，帮助他们在国际交流中坚持中国立场、维护国家利益。**语言文化模块**在外国语言文化课程的基础上增加“东亚历史文化研究”“东亚政治外交研究”“东亚区域经济研究”“东亚区域问题专题研究”“东亚商道研究”“东亚艺术专题研究”等课程，深化学生对不同文化的理解和尊重，增进文化自信与民族自豪感，培养他们用外语有效传播中国文化、从事中日文化交流史研究和跨文化交际的能力。**方法技能模块**增设“逻辑与批判性思维”“区域国别研究理论”“学术研究方法与规范”等课程，帮助学生系统掌握日本历史及中日文化交流史研究的相关理论与方法；增加“计算机辅助翻译”等技术课程，帮助学生获得研究、翻译、交流实践所需的最新技术手段。

二、以科教融汇提升学生的学术创新和实践创新能力

发挥学院省哲社重点研究基地、教育部区域国别备案中心等高层次科研平台优势，集结三校优秀科研力量和平台资源，提升学生学术创新和实践创新能力。

将教师的研究成果转化为教学成果，提升教学质量。将教师多年来科研项目、高层次论文等成果与教学结合，建设一批优秀课程，并以课程为依托，编写教材，建设慕课、知识图谱、数据库等教学资源，提升教学质量。

以系列讲座、集中授课、读书会等形式，培养学生的专业素养和创新思维。邀请多学科背景的国内外知名学者，开展系列讲座，举办集中讲义，联合进行授课，同时，依托教师国家社科及省部级课题，组织“东亚佛教外交研究”“赴日留学生研究”等为主题的读书会，帮助学生了解学术前沿，拓展学术视野，培养创新思维。

设立研究生专项课题，锻炼学生的学术研究能力。利用东亚研究院等平台自设研究生专项课题，鼓励学生开展日本历史及中日文化交流史专题研究，培养他们的区域国别研究能力。

三、以中外融通培养学生的国际视野和海外经验

提供稳定丰富的海外师生互访资源。通过国家留基委、学校“蓝天计划”、海外协议院校等资源，每年实现上百名师生的访学、留学，同时接收海外留学生修读

学位或来访交流，促进平台和学术资源的共享。

与海外知名高校开展双学位培养合作，并推荐优秀学生免试读博。鼓励优秀研究生在读期间与攻读日本千叶大学、二松学舍大学等国外大学合作的双硕士学位。并积极推荐优秀的硕士生免试赴海外知名大学攻读博士学位，为他们提供更广阔的学术空间和更丰富的学术资源。

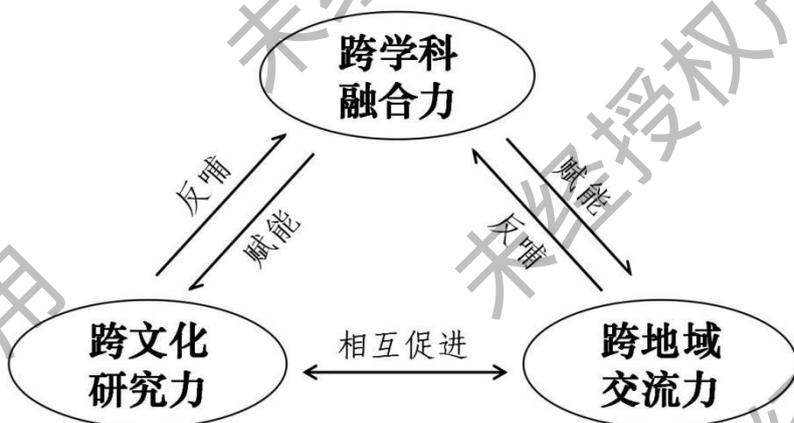
合力打造高层次研究生学术交流平台。利用日本文部科学省及日本国际交流基金项目，定期举办与国内 985 高校及海外知名大学的研究生论坛、国际学术研讨会及日本历史文化讲习班，开展日语及东亚区域国别专题研究。

设立海外实习基地，丰富学生在地经验和海外实践能力。通过与上海纺织对外经济技术合作有限公司、日本银座环球外语学院等企业签订海外实习社会实践合作协议，在日本东京都、栃木县等地的语言学校、酒店设立实习基地，帮助学生获得在地经验，在实践中获得从事教育及服务性行业工作、文化交流事务的能力。

第三部分 创新点

学院立足国家战略需求，发挥三校优势开展的人才培养探索，在以下三个方面实现了创新：

1、理念创新：“三力”支撑的培养理念。始终以服务国家战略为价值引领，厚植家国情怀，明确将“三力”（跨学科融合力、跨文化研究力、跨地域交流力）作为人才能力培养的主要目标。



2、模式创新：“三融”并举的培养模式。充分利用联合申报单位的教学科研

资源和优势，实现师资和课程的多学科融合、科研与教学的融汇、海内外资源和平台的融通，切实提升“日语+区域国别研究”人才的培养质量。

3、机制创新：“双跨”联动、开放多元的合作机制。以国家级一流本科专业、省部级科研平台、产学研协同基地、海外科研基地为依托，建立“双跨”（跨校、跨国）联动、多元协同的合作保障机制，通过协议保障、经费支持等，实现三方多学科背景师资资源的优势互补，图书资源的共享共用，平台资源的共建共享，实行校内协同、校际协同、国际协同、产学研协同的多元协同体系，为日语人才培养提供保障。

第四部分 推广应用成果及贡献

一、日语区域国别人才培养成效显著

已累计培养日语硕士研究生 623 名（含学术硕士 232 名），多数经交换留学、海外实践拥有较为丰富的在地经验。

双硕士学位获得者 4 人，继续读博者近 50 人。毕业生中 4 人获中日双硕士学位，近 50 人进入浙江大学、南开大学、日本东京大学、早稻田大学、同志社大学、神奈川大学等攻读博士学位。

在高校从事区域国别研究、在海外内政府机构等从事国际交流者 30 余人。不少已成为东华大学、中国农业大学、河南大学、日本国文学研究馆等国内外知名高校、科研机构的科研骨干，从事国家社科基金项目等高层次课题研究。也有不少在外交部、中外服留学部、省外事办公室等重要部门任职或担任国际交流专员。

学生在学科竞赛中屡创佳绩。研究生在读期间参加学科竞赛并获奖项 180 余项，其中 19 级硕士研究生张月宇同学在第十五届中国日本学研究会“卡西欧杯”优秀硕士论文大赛中荣获“国别与区域”组一等奖。

发表学术论文近 300 篇，主持各级研究项目 60 余项。在读期间硕士研究生共发表学术论文 288 篇，其中不乏《文献》《日语学习与研究》等核心期刊的高质量论文。主持研究项目 65 项，其中含独立主持的浙江省教育厅研究生专项课题多项。

在重大外事交流活动中表现突出。参加浙江省与日本静冈县结好 35 周年、世

界互联网大会、2022年杭州亚运会等多项重大活动的志愿者工作，以优质的服务获得广泛好评。

二、研究生教育资源丰富

建成一流课程、慕课、知识图谱、新形态教材、数据库等系列优质教学资源。

以浙江省一流线下课程《中日文化交流史》为基础，制作完成慕课《人物往来与中日文化交流史》，国内选修学校达150余所，累计浏览量超2.5万人次。编写省“十四五”首批新文科重点教材《中日文化交流史》，打造全国首个中日文化交流史为主题的可视化图谱“中日文化交流史上的重要人物知识图谱”，建成“日藏中国文物数据库”“中国文化交流史上的主要人物数据库”等数据库，为区域国别硕士人才培养提供了多层次多元化的优质教学资源。

建成两大研究生国际学术交流平台。学院受邀与日本千叶大学共同申报的日本文部科学省高水平人才培养项目“卓越研究生院计划”，2019年成功立项，并已连续举办四届青年学者论坛。此外，学院连续6年受日本参加国际交流基金会邀请，派出硕、博士研究生前往日本参加“新时代日本研究者协同研究研讨会”，与南开大学、复旦大学、香港中文大学、台湾大学、越南国家大学、印度国际大学、印度尼西亚大学、韩国高丽大学等国内外大学研究生共同学习、充分交流。

作为日本历史文化及中日文化交流史研究的学术重镇，为研究生培养提供优质的学术资源。学院以在“中日文化交流史研究”“佛教·民俗·汉字与东亚文化圈的构建研究”“东亚文献整理与研究”等三大研究领域取得的丰硕成果，被学界誉为长三角地区日本文化研究重镇。学院教师获批含国家社科重大项目在内的国家级项目近20项，出版著作150余部，部分成果荣获国家级优秀古籍图书奖、浙江省哲学社会科学优秀成果奖、中国日语教学研究会奖等。王勇教授获得2015年度日本国际交流基金奖，成为继夏衍（1988年度）和孙平化（1997年度）之后第三位获此殊荣的中国人。

三、海内外影响力大

人才培养模式示范效应显著。近两年，多次接受包括西南交通大学、上海财经大学等“双一流”高校在内的国内外访问团调研。在全国同行各类大型活动中，宣

传我院研究生培养模式 12 次，多次接受咨询。

师生多次获海内外媒体报道。学院外籍专家杨航开设《中国之窗》栏目，在国内外媒体及社交平台上正面宣传中国，并多次接受 CGTN 电视台、人民日报、新华社、南方都市报等重要媒体采访，立体化展现中国开放与包容的态度，向世界传递中国的友好声音。学生赴日留学期间，积极参与演讲比赛、作文大赛、日本彩车祭典等活动，获得一等奖的好成绩，被当地媒体报道。

品牌国际学术研讨会及高校讲习班广受海内外学界关注。十余年来连续主办的“东亚视域下的中日文化关系”“东亚与浙江”等五大系列国际学术研讨会广受海内外学界关注，累计参会者 5000 余人次。尤其是 2023 年 11 月日本前首相鸠山由纪夫应邀作主旨报告，受澎湃新闻、网易、新浪、腾讯等主流媒体广泛关注和报道。此外，与神奈川大学、南开大学等高校合作，**连续 16 年举办全国高校教师日本文化高级讲习班**，培训全国日语教师、研究生约 800 名，学界反响热烈。